



PFAFF®

Pfaff Passport line
Instrukcja obsługi

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Korzystając z maszyny, należy zachować środki ostrożności. Przed użyciem maszyny, przeczytaj wszystkie zalecenia.

Aby wyeliminować ryzyko porażenia prądem:

Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do źródła zasilania. Maszynę do szycia należy wyłączyć niezwłocznie po zakończeniu pracy oraz przed czyszczeniem.

Aby wyeliminować ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń:

1. Maszyna nie jest przeznaczona do zabawy. Gdy urządzenie używane jest przez dzieci lub w ich obecności, konieczny jest ścisły nadzór osoby dorosłej.
 2. Maszyna powinna być używana zgodnie z jej przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Należy używać tylko wyposażenia rekomendowanego przez producenta i opisanego w niniejszej instrukcji.
 3. Nie wolno używać maszyny, gdy:
 - uszkodzony jest przewód lub wtyczka,
 - maszyna działa niewłaściwie na skutek upuszczenia lub zniszczenia,
 - maszyna została zalana lub wpadła do wody.
- Gdy zaistnieją powyższe okoliczności, maszynę należy dostarczyć do najbliższego autoryzowanego przedstawiciela lub centrum serwisowego, aby tam dokonano przeglądu, naprawy lub elektrycznej lub mechanicznej regulacji.
4. Nie wolno używać maszyny, gdy zatkane są wloty powietrza. Należy zwrócić szczególną uwagę, by w otworach wentylacyjnych maszyny oraz przy pedale nie gromadził się kurz lub włókna.
 5. Nie wolno wkładać żadnych obiektów do tychże otworów.
 6. Nie wolno używać maszyny na wolnym powietrzu.
 7. Nie wolno obsługiwać maszyny w miejscach, gdzie używane są produkty w aerozolu (sprayu) oraz tam, gdzie stosowano tlen.
 8. Nie wolno ustawiać żadnych przedmiotów na rozruszniku nożnym.
 9. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy je wyłączyć (ustawić przełącznik w pozycji „0”), a następnie wyjąć wtyczkę z kontaktu.
 10. Nie wolno odłączać urządzenia od zasilania ciągnąc za przewód. Aby wyłączyć maszynę z sieci należy chwycić za wtyczkę, nie za przewód.
 11. Należy trzymać palce z daleka od ruchomych części urządzenia, szczególnie od igły.
 12. Nie wolno używać wygiętych igieł.
 13. Nie wolno ciągnąć ani popychać materiału podczas szycia, gdyż może to spowodować wygięcie się lub złamanie igły.
 14. Należy wyłączyć maszynę, zanim dokona się jakiegokolwiek regulacji przy igle. Szczególnie dotyczy to czynności takich jak: nawlekanie igły, zmiana igły czy zmiany stopki dociskowej.
 15. Zawsze należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania, zanim przystąpi się do zdjęcia obudowy, smarowania lub innej czynności regulującej, ujętej w niniejszej instrukcji.

Należy przed rozpoczęciem użytkowania zapoznać się z instrukcją obsługi maszyny Pfaff i przestrzegać zawartych zasad. Prosimy zachować instrukcję obsługi w celu korzystania podczas użytkowania maszyny. Przekazując urządzenie innym użytkownikom należy pamiętać o dołączeniu instrukcji.

W normalnych warunkach pracy głośność urządzenia nie przekracza 70 dB.

Urządzenie może być wykorzystywane wyłącznie przy współpracy z pedałem nożnym typu C-9000 produkowanym przez CHIEN HUNG TAIWAN Ltd.

OBSŁUGA URZĄDZEŃ Z PODWÓJNĄ IZOLACJĄ

Produkty z podwójną izolacją wyposażone są w dwa systemy izolacji zastępujące tradycyjne uziemienie. Produkty z podwójnym uziemieniem nie posiadają one żadnych urządzeń uziemiających, ponieważ nie ma takiej potrzeby. Obsługa produktów z podwójnym uziemieniem wymaga szczególnej ostrożności oraz znajomości systemu i powinna być realizowana przez wykwalifikowany personel techniczny. Produkty z podwójną izolacją oznaczone są jako

„PRODUKTY Z PODWÓJNĄ IZOLACJĄ” LUB „PODWÓJNIE IZOLOWANE”.



Gratulacje!

Gratulujemy zakupu nowej maszyny do szycia PFAFF®. Jako entuzjasta szycia, nabył/a Pan/Pani maszynę, która wyróżnia się zarówno najnowocześniejszym designem jak i technologią. Maszyna pozwoli Ci na realizowanie najbardziej kreatywnych pomysłów.

Przed rozpoczęciem szycia poświęć trochę czasu na przeczytanie instrukcji obsługi maszyny. Pozwoli to poznać i najlepiej wykorzystać możliwości maszyny. Nasz autoryzowany sprzedawca PFAFF® również chętnie będzie służył Państwu poradą w tej kwestii.

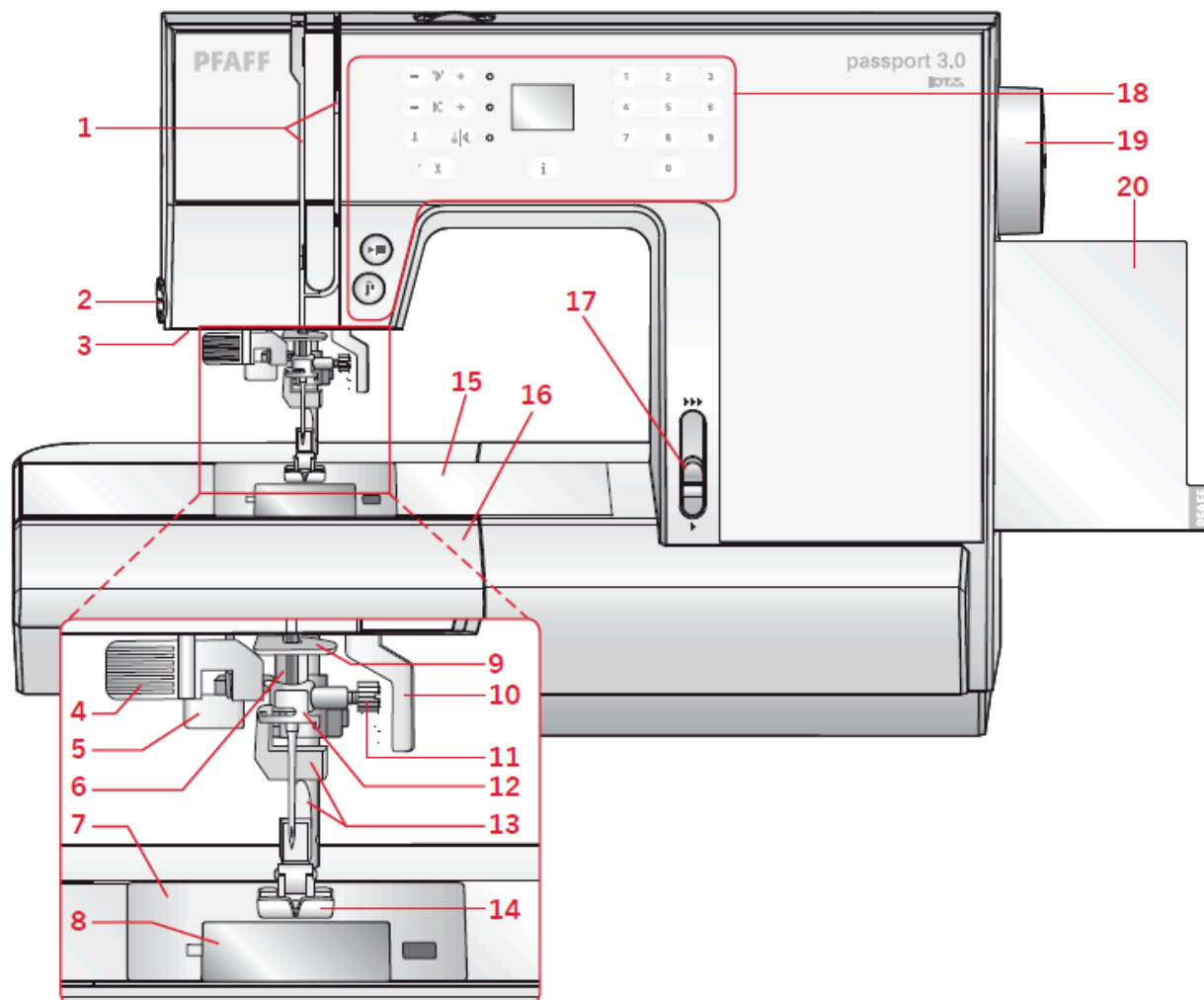
Maszyna do szycia PFAFF® passport™ pozwoli Państwu wejść w nowy wymiar szycia.

Spis treści

WPROWADZENIE	5	SZYCIE	21
Budowa maszyny	5	Wybór ściegu	21
Akcesoria	6	Ustawienia ściegów	21
Stopki dociskowe	7	Techniki szycia	21
Przegląd ściegów	8	Trójstopniowy ścieg zygzakowy	21
PRZYGOTOWANIA	10	Obszywanie dziurek	22
Rozpakowanie	10	Przyszywanie guzików	23
Podłączenie do zasilania sieciowego	10	Cerowanie i łatanie	23
Spakowanie po szyciu	11	Obrębianie grubych tkanin	23
Wolne ramię	11	Pikowanie	24
Ustawienie płyty podstawy maszyny	11	Szycie wzdłuż krawędzi	24
Obcinacz nitki	11	Fantazyjne ściegi pikujące	24
Trzpienie szpułek na nici	11	Szycie swobodne	24
Nawlekanie nici w maszynie do szycia	12	Pikowanie o wyglądzie pracy ręcznej	24
Nawlekaacz igły	13	Ścieg kryty	25
Nawlekanie podwójnych igieł	13	Wszywanie zamków błyskawicznych	25
Nawlekaacz bębena	14	KONSERWACJA	26
Zakładanie bębena	14	Czyszczenie maszyny	26
System IDTTM (Zintegrowany podwójny transport)	15	Wymiana płytki ściegowej	26
Ustawianie docisku stopki	15	Usuwanie usterek	27
Naprężenie nici	16		
Igły	16		
Wymiana igły	17		
Obniżenie ząbków transportera	17		
Dźwignia stopki dociskowej	17		
Wymiana stopki dociskowej	17		
Przyciski funkcyjne maszyny passport™ 3.0	18		
Przycisk funkcyjne maszyny passport™ 2.0	19		
Komunikaty i sygnały ostrzegawcze	20		

WPROWADZENIE

Budowa maszyny

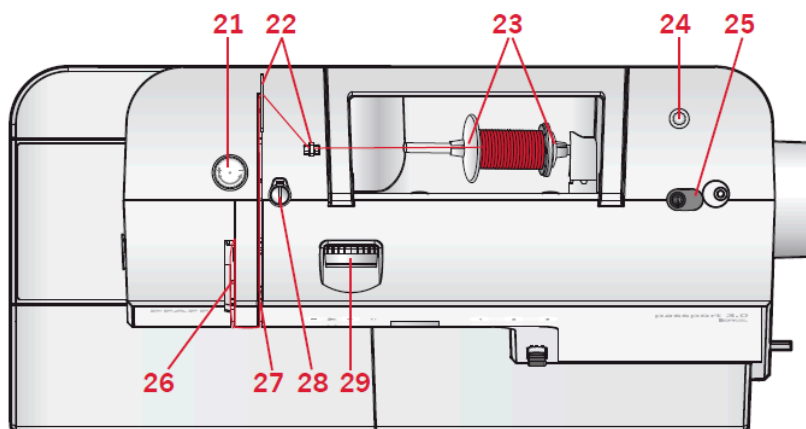


Przednia strona

1. Rowek do nawlekania nici
2. Obcinacz nici
3. Oświetlenie LED
4. Wbudowany nawlekaacz igły
5. Dźwignia do obszywania dziurek
6. Igielnica
7. Płytkę ścięgowa
8. Osłona szpulki
9. Dolny prowadnik nici
10. Dźwignia stopki dociskowej
11. Śruba igły
12. Prowadnik nici igły
13. Drażek stopki dociskowej i uchwyt stopki dociskowej
14. Stopka dociskowa
15. Wolne ramię
16. Schowek na akcesoria
17. Regulator prędkości szycia
18. Przyciski i wyświetlacz LED
19. Kółko ręczne
20. Wyciągana tabela ścięgów

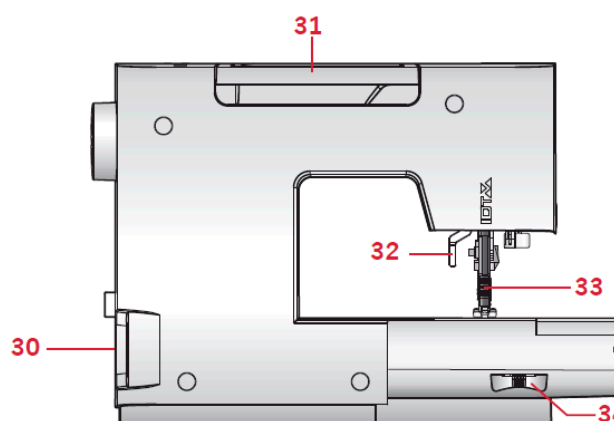
Strona górna

21. Pokrętko docisku stopki
22. Prowadniki nici
23. Nasadki szpuli
24. Otwór na dodatkowy trzpień szpuli
25. Dźwignia nawijacza szpuli i trzpień szpuli
26. Dźwignia podnośnika
27. Naprężacz nici
28. Naprężacz nici nawijacza bębna
29. Pokrętko naprężenia nici



Strona tylna

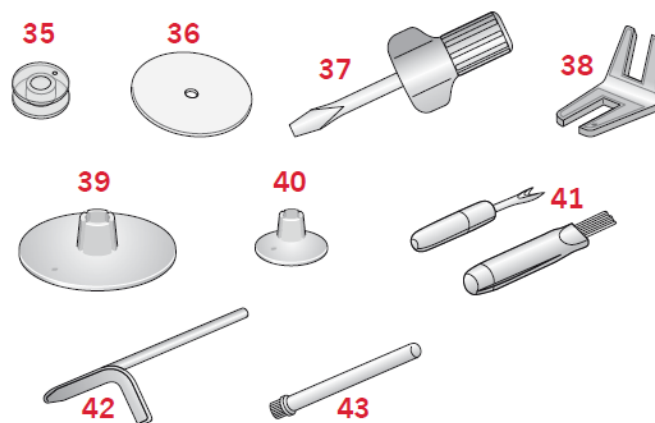
30. Główny wyłącznik sieciowy, gniazdka kabla zasilającego i rozrusznika
31. Rączka
32. Dźwignia stopki dociskowej
33. System IDT™
34. Suwak do opuszczania ząbków transportera



Akcesoria

Załączone akcesoria




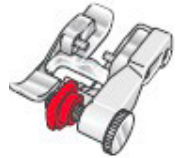

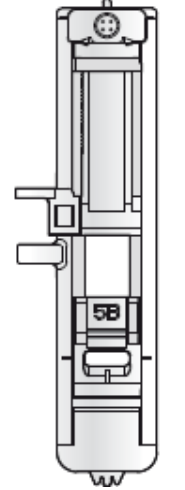
35. Bębni (5) (#416475801)
36. Filcowa podkładka
37. Śrubokręt do płytki igłowej
38. Narzędzie wielofunkcyjne
39. Nasadka na szpulę, duża (2)
40. Nasadka na szpulę, mała
41. Rozpruwacz do ściągów i pędzelek
42. Prowadnik krawędziowy
43. Dodatkowy trzpień szpuli



Załączone akcesoria niewidoczne ilustracji

- Rozrusznik (pedał nożny)
- Przewód zasilania sieciowego
- Igły
- Twarda pokrywa

Stopki dociskowe

	<p>Standardowa stopka dociskowa 0A dla systemu IDT™ (pokazana jako 0A na wyświetlaczu, stopka jest założona na maszynę)</p> <p>Stopka jest używana głównie do ściegów prostego i zygzakowego z długością ściegu powyżej 1,0 mm</p>
	<p>Stopka do ściegów ozdobnych 1A dla systemu IDT™ (pokazana jako 1A na wyświetlaczu)</p> <p>Stopka jest używana do ściegów ozdobnych. Rowek na spodniej stronie stopki jest tak zaprojektowany, aby płynnie przechodził po szwach.</p>
	<p>Stopka do ściegów ozdobnych 2A dla systemu IDT™ (pokazana jako 2A na wyświetlaczu)</p> <p>Stopka jest używana do ściegów ozdobnych lub zygzakowych i innych ściegów użytkowych o długości ściegu mniejszej niż 1,0 mm. Rowek na spodniej stronie stopki jest tak zaprojektowany, aby płynnie przechodził po szwach.</p>
	<p>Stopka do ściegu krytego 3 dla systemu IDT™ (pokazana jako 3 na wyświetlaczu)</p> <p>Stopka jest używana do ściegów krytych. Czerwone kółeczko na stopce prowadzi materiał. Czerwona prowadnica na stopce jest w ten sposób skonstruowana, że przechodzi przez fałdę krytego ściegu.</p>
	<p>Stopka do zamków błyskawicznych 3 dla systemu IDT™</p> <p>Stopa może być zatrzaskiwana z prawej lub lewej strony igły, co ułatwia szycie z obu stron ząbków zamka błyskawicznego. Położenie igły należy przesunąć w prawo lub lewo, aby szyć bliżej ząbków zamka błyskawicznego.</p>
	<p>Stopka z otworem na guzik 5B (pokazana jako 5B na wyświetlaczu)</p> <p>W tylnej części stopki znajduje się miejsce na ustawienie rozmiaru dziurki pod guzik. Maszyna będzie szyła dziurkę, która odpowiada wymiarowi guzika.</p>

Ważne: Należy się upewnić, że system IDT™ jest wyłączony przy użyciu stopki dociskowej 2A i 5B.

Przegląd ściegów

Ściegi użytkowe

● = włączyć system IDT™

Ścieg	Numer ściegu		Nazwa	Opis
	3.0	2.0		
	00	01	Ścieg prosty	Do zszywania i stębnowania po wierzchu. Należy wybrać jedną z 29 różnych pozycji igły
	01	02	Potrójny ścieg prosty rozciągliwy	Wzmocniony ścieg. Stębnowanie po wierzchu
	02	03	Ścieg zygzakowy	Wzmocnienie szwów, czyste wykończenie, szycie rozciągliwe, wszywanie koronek
	03	04	Ścieg gąsienicowy	Do aplikacji, haftu nakładanego, uszek
	04	05	Potrójny ścieg zygzakowy rozciągliwy	Elastyczny ścieg do ozdobnych obszywek lub przeszyć
	05	06	Trzystopniowy ścieg zygzakowy	Szycie elastyczne, cerowanie, łątanie
	06	07	Ścieg plaster miodu	Ozdobny ścieg do elastycznych materiałów i obszywek. Stosowany również z elastyczną nicią w szpulce
	07	-	Ścieg pomostowy	Łączenie tkanin i watowanie, ozdobny ścieg do pikowania i obrębiania
	08	-	Elastyczny ścieg podkładowy	Ścieg łączący do bielizny, tkanin frotte, skóry, grubych materiałów, gdzie szwy się nakładają
	09	08	Ścieg krzyżykowy	Do elastyczne dekoracyjnych obszywek rozciągliwych materiałów
	10	09	Ścieg kryty	Szycie szwów krytych na tkaninach
	11	10	Elastyczny ścieg kryty	Szycie szwów krytych na elastycznych materiałach
	12	11	Rozciągliwy ścieg trykotowy	Szycie szwów na elastycznych trykotach
	13	12	Zamknięty ścieg overlockowy	Szycie i obrzucanie elastycznych materiałów w jednym cyklu
	14	13	Standardowy ścieg obrzucający	Szycie i obrzucanie elastycznych materiałów w jednym cyklu ze wzmocnioną krawędzią
	15	14	Zamknięty ścieg overlockowy	Szycie i obrzucanie elastycznych materiałów w jednym cyklu
	16	15	Standardowa dziurka pod guziki	Podstawowa dziurka pod guziki bluzek, koszul i kurtek. Również do poszewek na poduszki

	17	16	Zaokrąglona dziurka pod guziki	Otwór na guzik do odzieży
	18	17	Dziurka pod guzik w oczku	Krawiecki otwór pod guziki do marynarek i spodni
	19	18	Rozciągliwa dziurka pod guzik	Dziurka pod guzik w rozciągliwych materiałach
	20	19	Przyszywanie guzików	Przyszywanie guzików lub fastrygowanie
	21	20	Programowany ścieg cerujący	Cerowanie dziurawych lub zniszczonych materiałów

Ściegi pikujące

● = włączyć system IDT™

Ścieg																	
3.0	22*	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
2.0	21*	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37

Ścieg																	
3.0	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55
2.0	38	39	40	41	42	43	44	-	-	45	46	-	-	-	47	-	-

*Ścieg 22 (21 dla modelu 2.0) jest szyty przezroczystą nicią igłową i przy zwiększonym napięciu nici, aby uzyskać efekt przypominający ręczną robotę.

Ściegi artystyczne

● = włączyć system IDT™

Stitch											
3.0	56	57	58	59**	60**	61**	62	63	64	65	66
2.0	-	-	-	48**	49**	50**	-	-	-	-	-

** Ściegi 59, 60 i 61 (48, 49 i 50 dla modelu 2.0) do efektów specjalnych najlepiej użyć do szycia igłą skrzydełkowej

Ściegi satynowe

Stitch													
3.0	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79
2.0	51	52	-	-	-	-	63	-	53	-	-	54	-

Ściegi ozdobne

Stitch																
3.0	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95
2.0	55	56	57	-	58	59	60	-	61	-	62	64	65	-	66	67

Stitch				
3.0	96	97	98	99
2.0	-	68	69	70

Uwaga: Pod tkaniną należy umieścić stabilizator, aby podczas szycia ściegów ozdobnych uzyskać najlepsze rezultaty.

PRZYGOTOWANIA

Rozpakowanie

1. Połóż pudełko na stabilnej i równej podstawie. Wyjmij maszynę do szycia z kartonu. Usuń zewnętrzne opakowanie i podnieś pokrywę walizki, w której znajduje się maszyna.
2. Usuń wszystkie elementy opakowania i plastikową torbę.

Wskazówka: Maszyna do szycia PFAFF® passport™ została zaprojektowana w ten sposób, że najlepsze rezultaty szycia osiąga w normalnej temperaturze pokojowej. Ekstremalne temperatury, zarówno wysokie jak i niskie, mogą wpływać na rezultaty szycia.

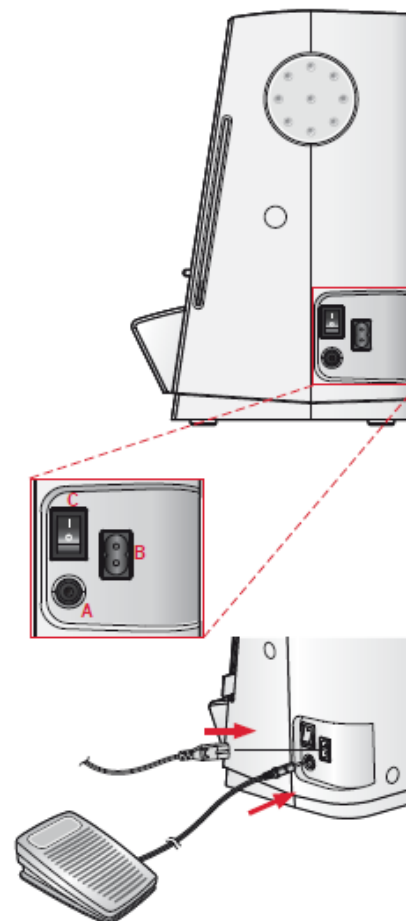
Podłączenie do zasilania sieciowego

Wśród akcesoriów znajdują się przewód sieciowy i rozrusznik nożny.

Uwaga: Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jak podłączyć maszynę do źródła zasilania, powinien zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka. Wtyczkę sieciową należy wyjąć z gniazdka, jeżeli maszyna nie jest używana.

Maszyna do szycia może być używana wyłącznie z rozrusznikiem typu „C-9002” produkcji CHIENHUNG TAIWAN LTD.

1. Podłącz przewód rozrusznika nożnego do przedniego gniazdka (A) u dołu z prawej strony maszyny.
2. Podłącz przewód zasilający do tylnego gniazdka (B) na dole po prawej stronie maszyny. Włóż wtyczkę przewodu do gniazdka ściennego.
3. Przełącz główny wyłącznik sieciowy ON/OFF (C) w pozycję ON, aby włączyć zasilanie i oświetlenie.



Spakowanie po szyciu

1. Wyłącz główny wyłącznik – pozycja OFF.

Uwaga: Po wyłączeniu szczątkowe zasilanie może nadal pozostawać w maszynie. Może to spowodować, że światło pozostanie włączone przez kilka sekund, dopóki zasilanie nie zostanie zużyte. Jest to normalna sytuacja w przypadku urządzeń energooszczędnych.

2. Odłącz przewód sieciowy od gniazdka ściennego, a następnie od maszyny.

3. Odłącz przewód rozrusznika nożnego od maszyny. Dla łatwiejszego przechowywania należy owinąć przewód wokół rozrusznika.

4. Umieść wszystkie akcesoria w schowku.

5. Umieść rozrusznik w przestrzeni nad wolnym ramieniem.

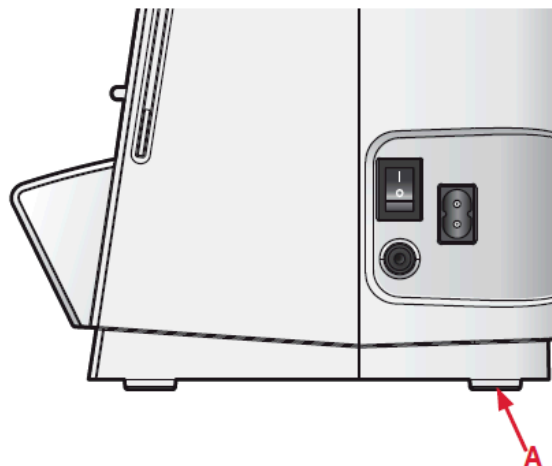
6. Włóż maszynę do twardej walizki.

Wolne ramię

Aby użyć wolnego ramienia, należy wyciągnąć schowek na akcesoria. Jeżeli schowek jest przyłączony do maszyny, zabezpiecza go haczyk. Schowek na akcesoria można odłączyć od maszyny, przesuwając go w lewo.

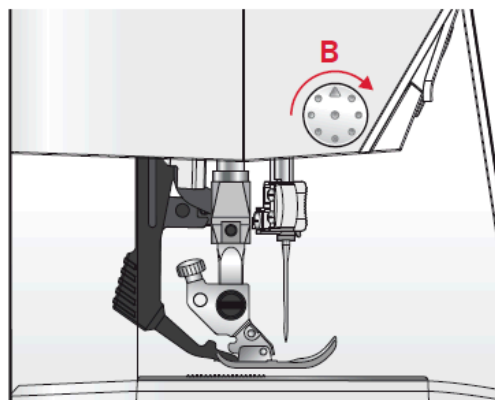
Ustawienie płyty podstawy maszyny

Aby mieć pewność, że maszyna stabilnie stoi na podłożu do szycia, powinno się ustawić wysokość podstawy. W tym celu należy ręcznie kręcić śrubą (A), która służy do wypoziomowania podstawy. Aby obniżyć płytę należy kręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Aby ją podnieść - w przeciwnym kierunku.



Obcinacz nitki

Aby użyć obcinacza nitki, należy przeciągnąć nić z tyłu do przodu, jak pokazano na rysunku (B).



Trzpień szpulek na nici

Maszyna do szycia posiada dwa trzpienie na szpulki – główny trzpień na szpulkę z nićmi i pomocniczy. Trzpienie szpulek są przystosowane do wielu rodzajów nici. Główny trzpień na szpulkę jest przestawny i można go używać zarówno w pozycji poziomej (nić biegnie od nieruchomo osadzonej szpuli z nicią), jak i w pozycji pionowej (szpula z nicią obraca się). Pozycję poziomą można stosować dla większości trybów szycia i haftowania. Pozycję pionową stosuje się dla wielu rodzajów specjalnych nici.

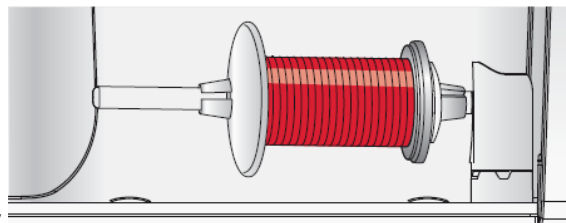
Pozycja pozioma

Nałożyć nasadkę szpuli i szpulę z nićmi na trzpień szpuli. Upewnić się, że nić przechodzi przez wierzchołek i nałożyć drugą nasadkę szpuli.

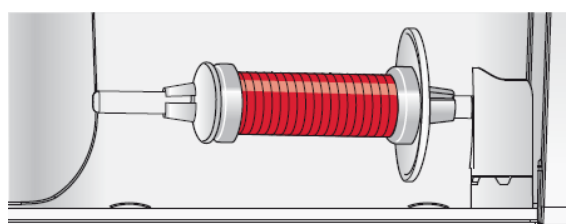
Należy użyć nasadkę, która jest nieco większa od średnicy szpuli.

Do wąskich szpulek na nici należy użyć mniejszych nasadek przed szpulką. Do dużych szpulek na nici należy użyć większych nasadek przed szpulką.

Płaska strona nasadki powinna być mocno dociśnięta do szpuli. Pomiedzy nakładką szpuli i szpulą z nićmi nie powinno być wolnej przestrzeni.



Duża nasadka szpuli



Mała nasadka szpuli

Pozycja pionowa

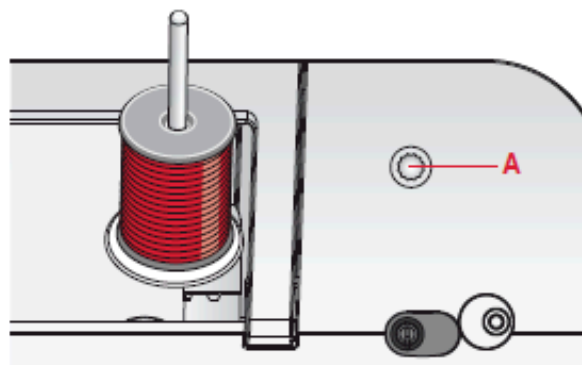
Podnieś trzpień szpulki do pozycji pionowej. Nasuń dużą nakładkę szpulki na trzpień i umieść filcową podkładkę pod szpulą z nićmi. Podkładka zapobiega zbyt szybkiemu odwijaniu się nici.

Nie należy umieszczać nakładki szpulki na trzpieniu szpulki z nićmi, ponieważ przeszkadza to przy obracaniu się szpulki.

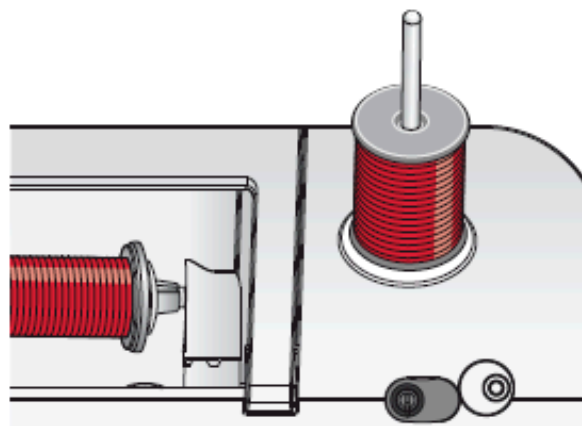
Dodatkowy trzpień szpulki na nici

Dodatkowy trzpień szpulki używa się do szycia nićmi szpulowymi z drugiej szpulki lub przy szyciu podwójną igłą.

Włóż trzpień szpulki pomocniczej do otworu u góry (A) maszyny do szycia. Wsuń nakładkę szpulki na trzpień i umieść filcową podkładkę pod szpulą z nićmi.



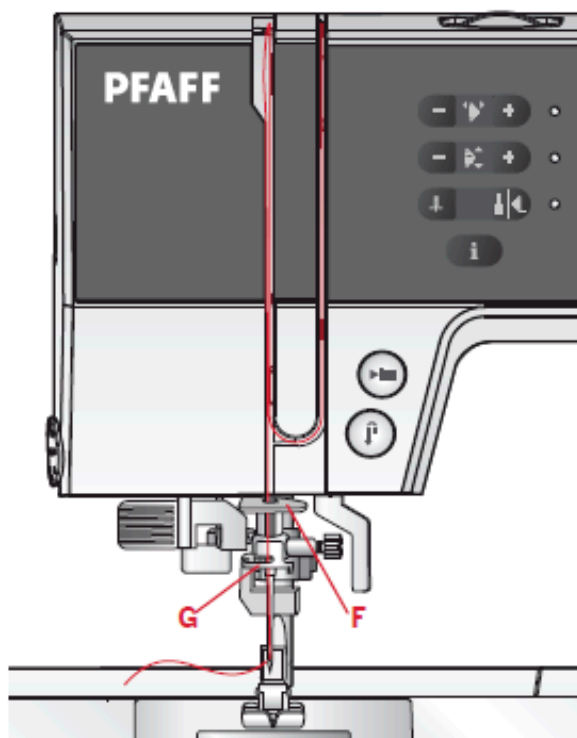
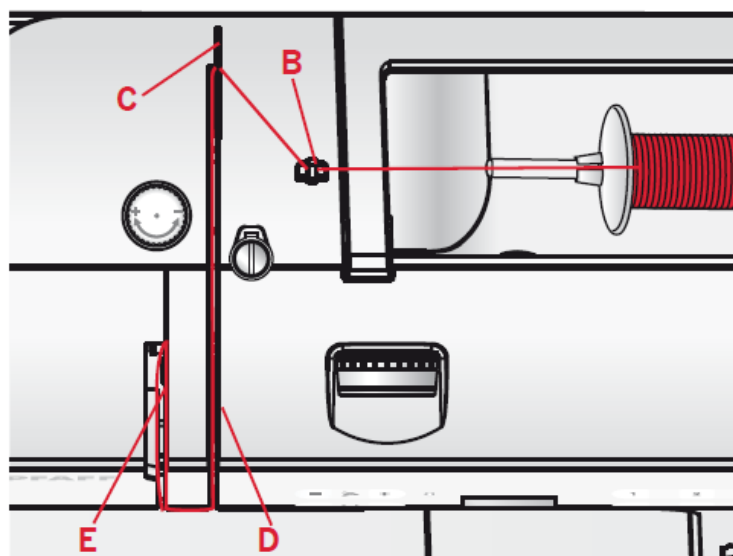
Główny trzpień szpulki w pozycji pionowej



Dodatkowy trzpień szpulki

Nawlekanie nici w maszynie do szycia

1. Umieścić nici na trzpieniu szpulki i założyć odpowiednią nakładkę.
2. Pociągnij nitkę do prawego przewodnika nici (B) od przodu do tyłu i do lewego przewodnika nici (C) od tyłu do przodu. Pociągnąć nić między krążkami naprężającymi (D).
3. Poprowadź nić w dół przez prawy rowek i następnie w górę przez lewy rowek.
4. Wprowadzić nić z prawej strony do dźwigni podnośnika (E) i w dół do lewego rowka nici, a następnie do dolnego przewodnika nici igły (G).
5. Nawlecz nić na igłę.



Nawlekacz igły

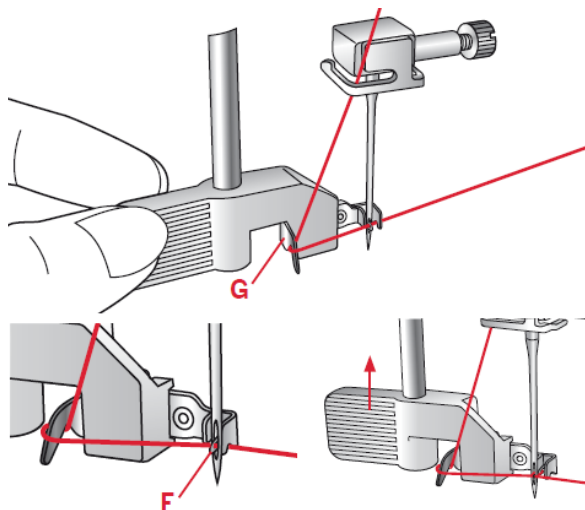
Nawlekacz igły umożliwia automatyczne nawlekanie nici na igłę. Igła musi znajdować się w najwyższej pozycji, aby użyć nawlekacza igły. Nacisnąć przycisk igła góra/dół, aby upewnić się, że igła jest w pełni podniesiona.

Oprócz tego zaleca się opuszczenie stopki.

1. Pociągnij nawlekacz igły za uchwyt do oporu w dół. Haczyk do nawlekania (F) powinien przechodzić przez oczko igły.
2. Przeprowadź nić z tyłu nad haczykiem (G) i pod haczykiem do nawlekania nici (F).
3. Nawlekacz igły powinien delikatnie odchylić się do tyłu. Haczyk przeciąga nić przez oczko igły i tworzy pętlę za igłą. Pętlę nitki należy wyciągnąć z tyłu igły.

Uwaga: Nawlekacz igły jest przeznaczony dla igieł o rozmiarze 70-120. Nie można go używać do igieł rozmiaru 60 lub mniejszych, igieł skrzydełkowych i igieł podwójnych. Ręczne nawlekanie jest również konieczne przy użyciu niektórych opcjonalnych akcesoriów.

Przy ręcznym nawlekanii należy się upewnić, że nić została przeciągnięta przez ucho igielne od przodu do tyłu.



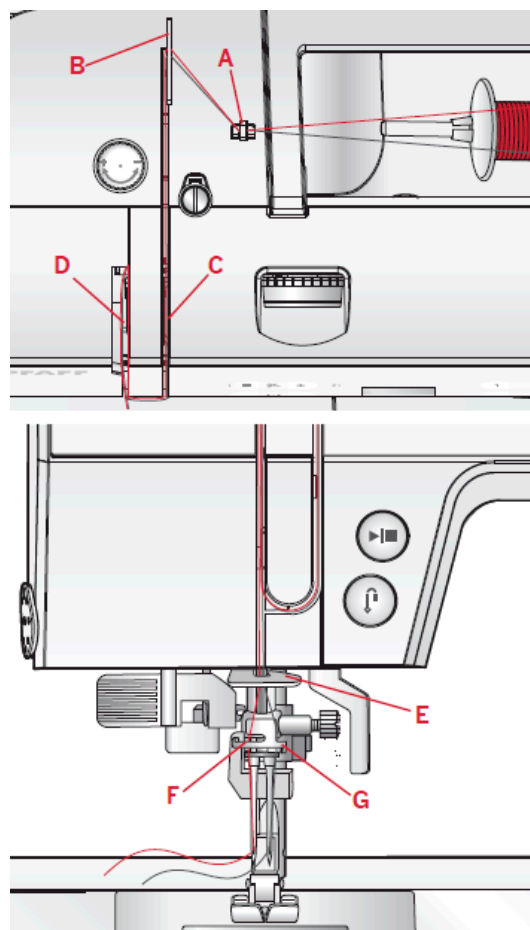
Uwaga: Używając podwójnej igły, należy zmniejszyć szerokość ściegu, aby zapobiec uszkodzeniu podwójnej igły, płytki igłowej lub stopki szyjącej. O ile należy zmniejszyć ścieg, zależy od położenia ściegu, jego szerokości i/lub rozmiaru podwójnej igły.

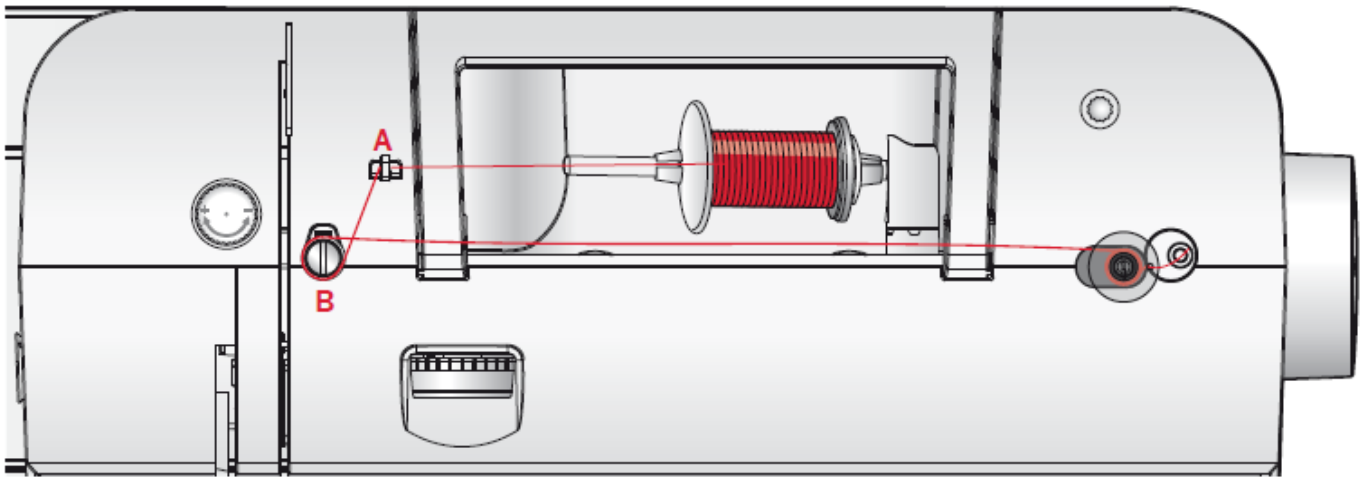
Nawlekanie podwójnych igieł

Wymień igłę na igłę podwójną. Należy się upewnić, że stopka jest podniesiona, a igła znajduje się w najwyższym położeniu.

1. Umieść nici na trzpieniu szpuli i załóż nakładkę. Załóż dodatkowy trzpień szpuli. Nasuń dużą nakładkę na szpulę i filcową podkładkę. Umieść drugą nić na trzpieniu.
2. Pociągnij nitkę do prawego prowadnika nici (A) z przodu do tyłu i do lewego prowadnika nici (B) z tyłu do przodu. Przeciągnij obydwie nici między krążkami naprężającymi (C).
3. Poprowadź nić w dół przez prawy rowek i następnie w górę przez lewy rowek.
4. Wprowadź nić z prawej strony do dźwigni podnośnika (D) i w dół do lewego rowka nici. Następnie umieść nici w dolnym prowadniku nici (E). Włóż jedną nić do rowka po lewej stronie prowadnika nici igły (F), a drugą nitkę do rowka po prawej stronie prowadnika nici igły (G). Upewnij się, że nitki nie są poskręcane.
5. Nawlecz nici na igły.

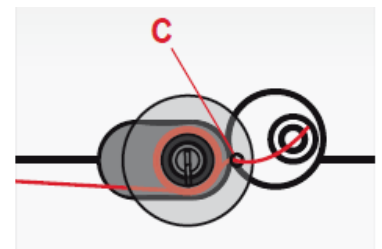
Uwaga: Ciężar i nieregularna powierzchnia nici specjalnych jak metalików, może być przyczyną zwiększonego naprężenia nici. Zmniejszenie naprężenia zapobiega pęknięciu igły.





Nawlekczyć bębniaka

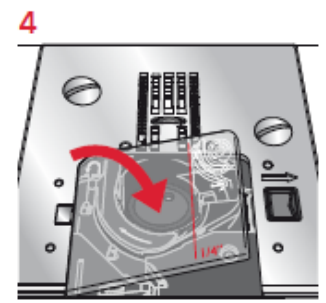
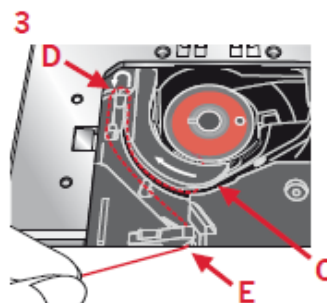
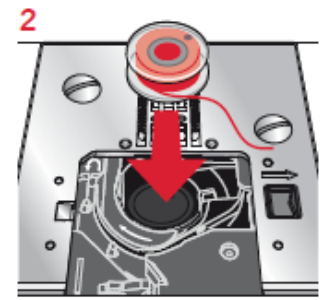
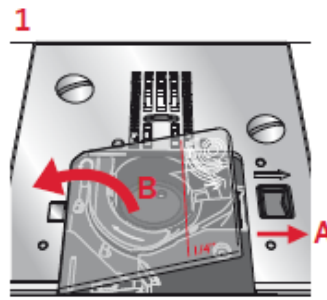
1. Umieścić szpulkę z nicią na trzpieniu w pozycji poziomej. Nasunąć nakładkę szpulki ściśle na szpulkę.
2. Wciągnąć nić z przodu do tyłu w prowadnik nici (A). Okręcić nić w kierunku wskazówek zegara dookoła krążka naprężającego (B).
3. Przewlecć nić przez otwór w bębniaku (C) z wewnątrz na zewnątrz.
4. Umieścić pustą szpulkę na trzpieniu szpulki
5. Przesunąć dźwignię szpulki na prawo, aby włączyć funkcję nawijania. Litery „SP” migają na wyświetlaczu LED (D). Nacisnąć rozrusznik nożny, aby rozpocząć nawijanie szpulki. Zwolnić rozrusznik, jeżeli szpulka jest pełna. Przesunąć dźwignię szpulki w lewo. Usunąć szpulkę i przeciąć nić.



Zakładanie bębniaka

Należy się upewnić przed włożeniem lub wyjęciem bębniaka, czy igła jest w pełni uniesiona, a maszyna do szycia wyłączona. Otwórz pokrywę chwytacza bębniaka, przesuwając przycisk zwalniający na prawo (A). Usuń pokrywę chwytacza bębniaka (B).

1. Włóż bębniak do chwytacza w ten sposób, do ruchu wskazówek zegara.
2. Przeciągnij nić przez szczelinę (C).
3. Trzymając delikatnie palec na górze bębniaka, przeciągnij nić wzdłuż oznakowania strzałką do prowadnika nici płytki ścięgowej - od (C) do (D).
4. Przeciągnij nić wzdłuż oznakowania strzałką do prowadnika nici płytki ścięgowej od (D) do (E).
5. Aby odciąć wystającą końcówkę nici, należy przeciągnąć nić przez ostrze w punkcie (E).
6. Załóż ponownie pokrywę bębniaka.



System IDTTM (Zintegrowany podwójny transport)

Do precyzyjnego prowadzenia wszystkich rodzajów tkanin i dzianin, maszyna do szycia PFAFF® passport™ oferuje idealne rozwiązanie: zintegrowany podwójny transport – SYSTEM IDTTM. Podobnie jak w maszynach przemysłowych SYSTEM IDTTM łączy zalety górnego i dolnego transportu, dzięki czemu materiał jest jednocześnie prowadzony z góry i z dołu. SYSTEM IDTTM umożliwia precyzyjne transportowanie materiału. W przypadku lekkich tkanin jak jedwab lub wiskoza podwójny transport zapobiega marszczeniu się materiału i ściąganiu szwów. Przy pikowaniu SYSTEM IDTTM trzyma wszystkie warstwy razem i zapobiega przesuwaniu warstw względem siebie.

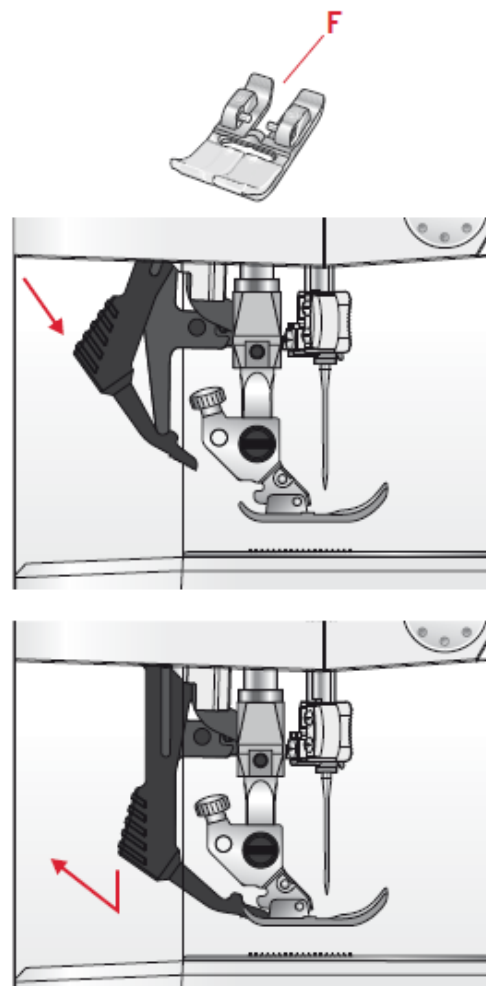
Włączenie systemu IDTTM

Ważne: Dla wszystkich prac z SYSTEMEM IDTTM należy używać, stopki dociskowej z wycięciem z tyłu (F).

Podnieś stopkę dociskową. Naciśnij dźwignię SYSTEMU IDTTM do dołu dopóki nie zaskoczy.

Wyłączenie systemu IDTTM

Podnieś stopkę dociskową. Przytrzymaj SYSTEM IDTTM dwoma palcami za uchwyt. Pociągnij SYSTEM IDTTM najpierw do dołu, a następnie odciągnij od siebie i pozwól, aby SYSTEM IDTTM powoli przesunął się do góry.



Ustawianie docisku stopki

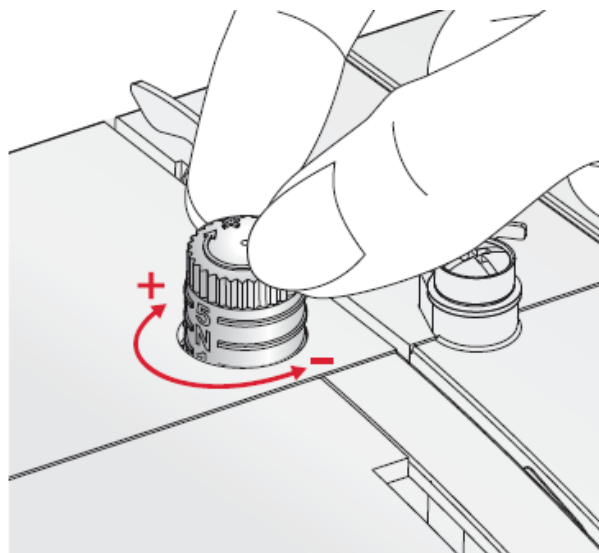
Docisk stopki jest standardowo ustawiony na wartość „N”. W większości przypadków nie ma potrzeby regulowania docisku stopki. Regulacja docisku stopki może poprawić rezultaty pracy w przypadku używania specjalnych technik lub przy szyciu bardzo lekkich lub ciężkich materiałów.

Dla materiałów lekkich należy zmniejszyć docisk stopki, obracając pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Uwaga: Pokrętło może się poluzować, jeżeli zostanie zbyt mocno przekręcone w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. W takim wypadku, należy po prostu ponownie je nałożyć i przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do momentu, kiedy pokrętło wskoczy na swoje miejsce.

Dla materiałów ciężkich należy zwiększyć nacisk stopki, obracając pokrętło docisku stopki zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Uwaga: Jeśli nie można przesunąć pokrętła ręcznego dalej zgodnie z ruchem wskazówek zegara, oznacza to, że największy możliwy nacisk został osiągnięty. W żadnym wypadku nie należy próbować dalej obracać pokrętłem!



Naprężenie nici

Naprężenie nici można ustawić pokrętkiem naprężenia nici, które znajduje się w górnej części maszyny. Naprężenie nici należy ustawić zależnie od używanego materiału, nici itp.

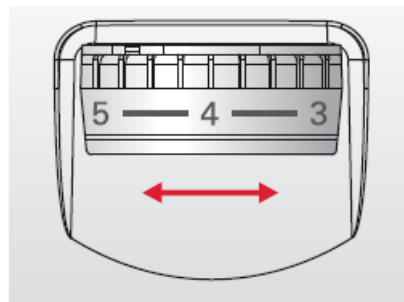
Aby uzyskać jak najlepszy wygląd i trwałość ściegu, należy upewnić się, że naprężenie nici jest prawidłowo ustawione. Przy ogólnym szyciu nici powinny spotykać się równomiernie pomiędzy dwiema warstwami tkaniny.

Jeżeli nić górna jest widoczna na wierzchniej stronie materiału, to naprężenie nici igły jest zbyt duże. Należy zmniejszyć naprężenie nici igły.

Jeżeli górna nić jest widoczna na spodniej stronie materiału, to naprężenie nici igły jest zbyt luźne. Należy zwiększyć naprężenie górnej nici.

Przy ściegach ozdobnych i obszyciach dziurek górna nić powinna być widoczna na spodniej stronie materiału.

Żeby osiągnąć optymalne rezultaty należy wykonać kilka prób na kawałku materiału i przetestować naprężenie nici.



Igły

Igły używane w maszynie do szycia mają zasadnicze znaczenia dla rezultatów szycia. Stąd należy używać wyłącznie igieł wysokiej jakości. Polecamy igły systemu 130/705H. Zestaw igieł dołączony do maszyny zawiera igły o najczęściej używanych rozmiarach.

Igła uniwersalna (A)

Uniwersalne igły mają lekko zaokrąglony czubek i są dostępne w różnych rozmiarach. Uniwersalne igły są przeznaczone do szycia różnych rodzajów tkanin o różnych gramaturach.

Igła typu „stretch” (B)

Igły typu „stretch” mają przy uchu specjalny „nosek”, który zapobiega przepuszczaniu ściegów na elastycznych materiałach. Igły typu „stretch” są odpowiednie do dzianin, strojów kąpielowych, syntetycznych zamszów i skór. Igły typu „stretch” są oznaczone żółtym paskiem.

Igła do haftu

Igły do haftu posiadają specjalny „nosek”, lekko zaokrąglony czubek i nieco większe oczko, aby zapobiec uszkodzeniu nici i materiału. Igieł do haftu używa się do nici metalowych i innych nici specjalnych, stosowanych do haftów i ściegów ozdobnych. Igły do haftu są oznaczone czerwonym paskiem.

Igły dżinsowe

Igły dżinsowe mają ostry czubek, który pozwala wnikać w ściśle tkane materiały bez obaw, że igła się wygnie. Igły dżinsowe są przeznaczone do płótna, dżinsu, mikrofibry. Igły dżinsowe są oznaczone niebieskim paskiem.

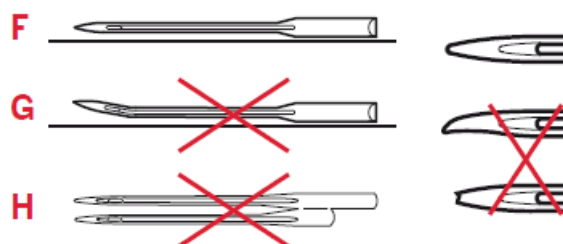
Igły skrzydełkowe

Igły skrzydełkowe mają boczne skrzydełka do robienia otworów w materiale przy szyciu ściegami do entredeux (koronki, taśmy) i mereżek na tkaninach z naturalnych włókien.

Uwaga: Igły należy często zmieniać. Zawsze należy używać prostej igły z ostrym czubkiem (F).

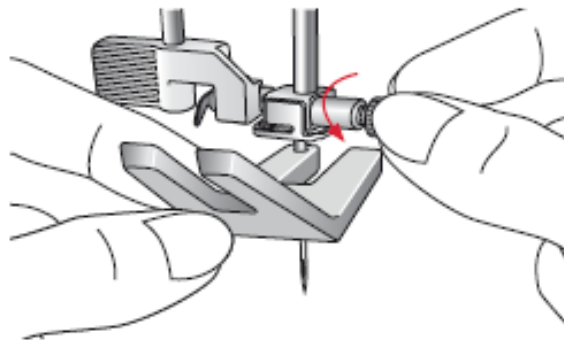
Uszkodzona igła (G) może pomijać ściegi, złamać się lub zerwać nić. Uszkodzona igła może również zniszczyć płytkę ściegową.

Nie należy używać podwójnych asymetrycznych igieł (H), ponieważ mogą uszkodzić maszynę do szycia.



Wymiana igły

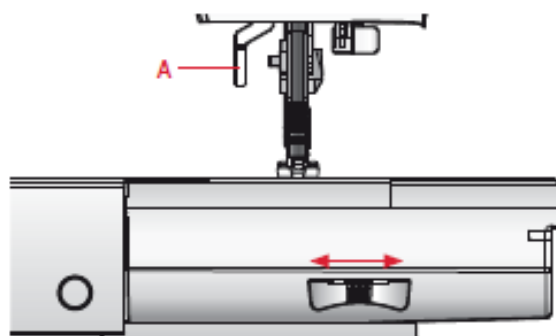
1. Użyj narzędzia wielofunkcyjnego, aby przytrzymać igłę.
2. Poluzuj śrubę igły. Użyj śrubokręta w razie potrzeby. Wyjmij igłę.
3. Włóż nową igłę, używając wielofunkcyjnego narzędzia. Dociśnij do oporu nową igłę w górę, płaską stroną od siebie.
4. Dokręć śrubę igły tak mocno jak możliwe.



Obniżenie ząbków transportera

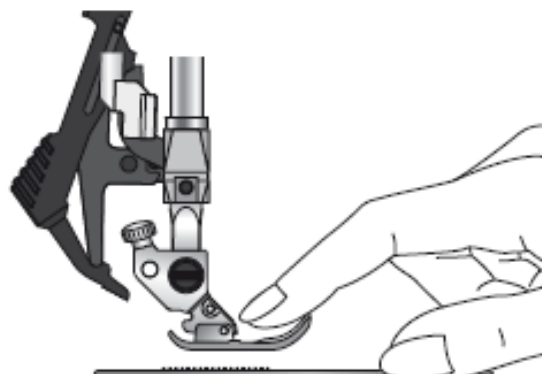
Ząbki transportera można obniżyć, przesuwając w lewo suwak z tyłu wolnego ramienia. Transporter można podwyższyć przesuwając suwak na prawo.

Uwaga: Transporter nie podniesie się natychmiast po uruchomieniu dźwigni. Obróć ręczne kółko o jeden pełny obrót lub rozpocząć szycie, aby ponownie włączyć Transporter.



Dźwignia stopki dociskowej

Dźwignia stopki dociskowej (A) służy do podnoszenia lub opuszczania stopki dociskowej (szyjącej). Stopkę dociskową można podnieść szczególnie wysoko podczas szycia ciężkich tkanin lub kilku warstw materiałów.



Wymiana stopki dociskowej

Zdejmowanie stopki dociskowej

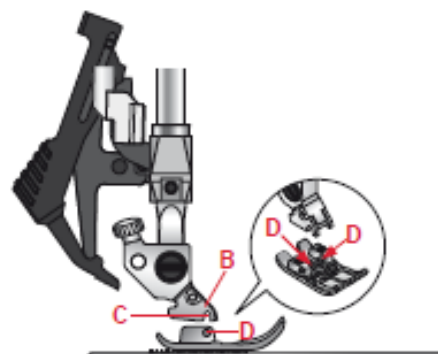
Naciśnij stopkę dociskową w dół, aż odłączy się od uchwyty stopki dociskowej.

Zakładanie stopki dociskowej

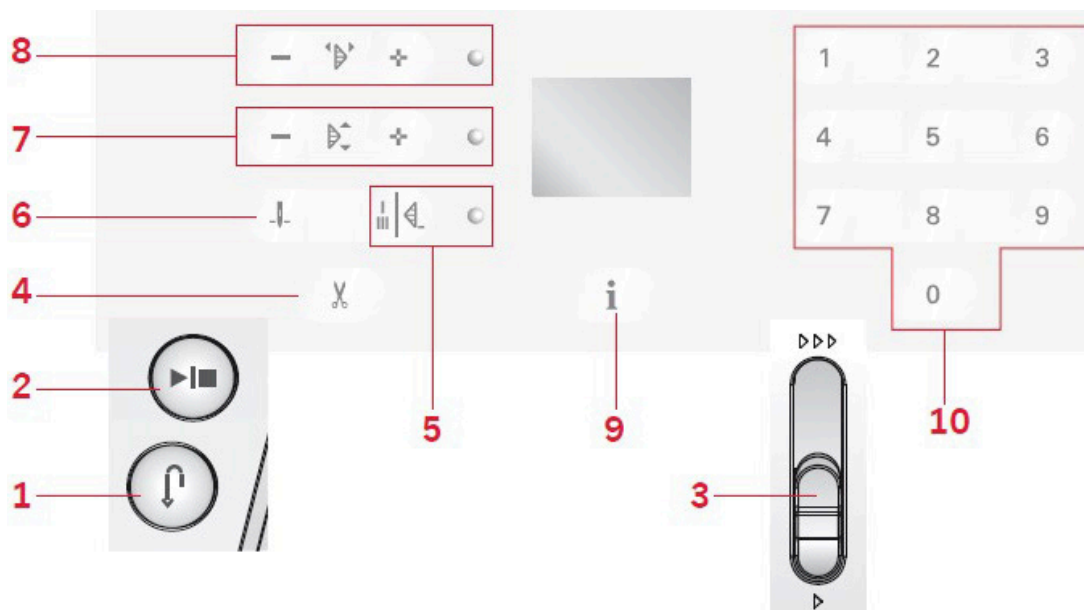
Umieść stopkę dociskową pod uchwytem stopki dociskowej (B) tak, aby wycięcie (C) znalazło się nad sworzniami (D).

Obniż dźwignię stopki dociskowej tak, aby stopka dociskowa zaskoczyła w uchwycie stopki dociskowej.

Uwaga: Sprawdź, czy stopka dociskowa jest prawidłowo zamocowana, podnosząc dźwignię stopki dociskowej.



Przyciski funkcyjne maszyny passportTM 3.0



Szycie wstecz (1)

Po naciśnięciu przycisku podczas szycia, maszyna szyje wstecz tak długo, jak długo przycisk pozostaje wciśnięty.

Funkcja szycia wstecz jest również aktywna podczas używania ściegu cerującego.

Start/stop (2)

Nacisnąć przycisk, aby uruchomić i zatrzymać maszynę bez użycia rozrusznika nożnego. Nacisnąć przycisk raz, aby rozpocząć szycie i ponownie nacisnąć, aby zatrzymać maszynę.

Dźwignia regulacji prędkości (3)

Dźwignia regulacji prędkości służy do ustawiania maksymalnej prędkości szycia. Przesunąć dźwignię w górę, aby zwiększyć prędkość szycia. Przesunąć dźwignię w dół, aby zmniejszyć prędkość szycia.

Przycięcie nici (4)

Nacisnąć przycisk, kiedy maszyna nie szyje, aby obciąć nitki górne i nitki szpulki. Nacisnąć przycisk podczas szycia, aby maszyna zakończyła ścieg, wykonała zaszwywkę oraz obcięła nitki górne i nitki szpulki.

Natychmiastowe zakończenie ściegu (5)

Nacisnąć przycisk podczas szycia, aby bezzwłocznie zakończyć ścieg zaszwywką. Maszyna natychmiast wykonuje ściegi zaszwywające i zatrzymuje się automatycznie.

Maszynę można tak ustawić, aby wykonywała zaszwywkę na końcu ściegu. W tym celu należy nacisnąć przycisk przed rozpoczęciem szycia. Dioda LED obok przycisku zaczyna świecić.

Po przeszyciu żądanej długości ściegu, należy podczas aktywnego szycia nacisnąć przycisk szycia wstecz. Maszyna dokończy aktualny ścieg, wykona zaszwywkę i zatrzyma się automatycznie.

Uwaga: Funkcja zaszwywki jest dostępna dla ściegów 16-21.

Podnoszenie i opuszczanie igły (6)

Nacisnąć przycisk, aby przesunąć igłę w górę lub w dół. Jednocześnie zmienia się pozycja zatrzymania igły.

Iglę można również podnosić lub opuszczać lekko uderzając w rozrusznik nożny.

Długość ściegu (7)

Długość ściegu można zwiększyć lub zmniejszyć, naciskając przyciski „+” lub „-”.

Szerokość i pozycja ściegu (8)

Szerokość ściegu można zwiększyć lub zmniejszyć, naciskając przyciski „+” lub „-”.

Dla ściegów prostych należy użyć przycisków „+” i „-”, aby zmienić pozycję ściegu.

Uwaga: Dostępnych jest 29 różnych pozycji igły. Wartość 3.5 na wyświetlaczy jest pozycją środkową.

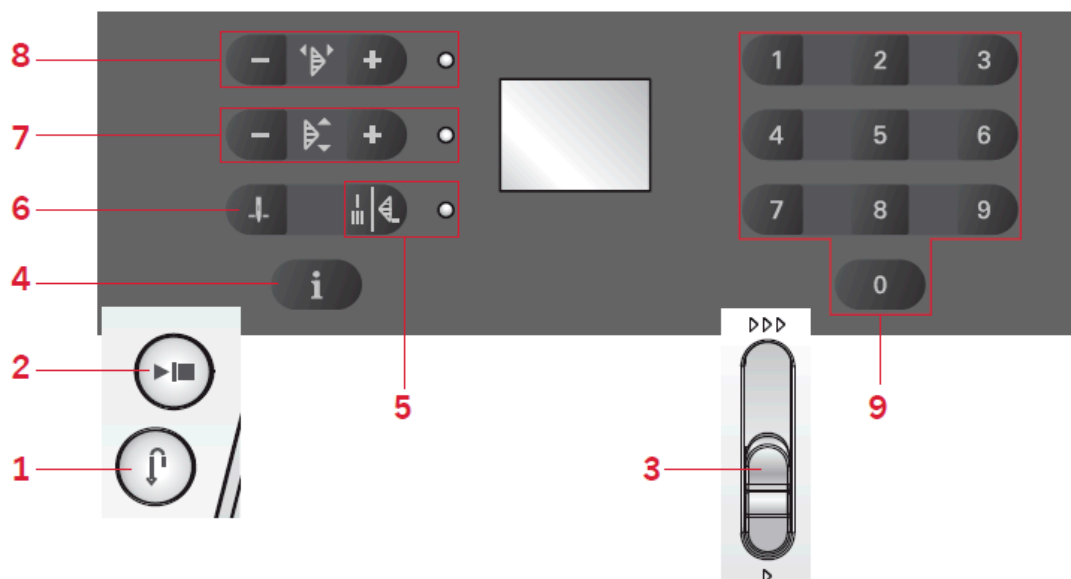
Informacja (9)

Nacisnąć przycisk, aby na wyświetlaczu LED ukazało się zalecenie dotyczące stopki dociskowej. Jeżeli punkt jest widoczny w dolnym prawym rogu ekranu, to znaczy, że należy uaktywnić system IDT™.

Wybór ściegów (10)

Naciskając kombinację przycisków z cyframi od 0 do 9, można wybrać pożądany ścieg.

Przycisk funkcyjne maszyny passportTM 2.0



Szycie wstecz (1)

Po naciśnięciu przycisku podczas szycia, maszyna szyje wstecz tak długo, jak długo przycisk pozostaje wciśnięty.

Funkcja szycia wstecz jest również aktywna podczas używania ściegu cerującego.

Start/stop (2)

Nacisnąć przycisk, aby uruchomić i zatrzymać maszynę bez użycia rozrusznika nożnego. Nacisnąć przycisk raz, aby rozpocząć szycie i ponownie nacisnąć, aby zatrzymać maszynę.

Dźwignia regulacji prędkości (3)

Dźwignia regulacji prędkości służy do ustawiania maksymalnej prędkości szycia. Przesunąć dźwignię w górę, aby zwiększyć prędkość szycia. Przesunąć dźwignię w dół, aby zmniejszyć prędkość szycia.

Informacja (4)

Nacisnąć przycisk, aby na wyświetlaczu LED ukazało się zalecenie dotyczące stopki dociskowej. Jeżeli punkt jest widoczny w dolnym prawym rogu ekranu, to znaczy, że należy uaktywnić system IDTTM.

Natychmiastowe zakończenie ściegu (5)

Nacisnąć przycisk podczas szycia, aby bezzwłocznie zakończyć ścieg zaszywką. Maszyna natychmiast wykonuje ściegi zaszywające i zatrzymuje się automatycznie.

Maszynę można tak ustawić, aby wykonywała zaszywkę na końcu ściegu. W tym celu należy nacisnąć przycisk przed rozpoczęciem szycia. Dioda LED obok przycisku zaczyna świecić.

Po przeszyciu żądanej długości ściegu, należy podczas aktywnego szycia nacisnąć przycisk szycia wstecz. Maszyna dokończy aktualny ścieg, wykona zaszywkę i zatrzyma się automatycznie.

Uwaga: Funkcja zaszywki jest dostępna dla ściegów 16-21.

Podnoszenie i opuszczanie igły (6)

Nacisnąć przycisk, aby przesunąć igłę w górę lub w dół. Jednocześnie zmienia się pozycja zatrzymania igły.

Iglę można również podnosić lub opuszczać lekko uderzając w rozrusznik nożny.

Długość ściegu (7)

Długość ściegu można zwiększyć lub zmniejszyć, naciskając przyciski „+” lub „-”.

Szerokość i pozycja ściegu (8)

Szerokość ściegu można zwiększyć lub zmniejszyć, naciskając przyciski „+” lub „-”.

Dla ściegów prostych należy użyć przycisków „+” i „-”, aby zmienić pozycję ściegu.

Uwaga: Dostępnych jest 29 różnych pozycji igły. Wartość 3.5 na wyświetlaczu jest pozycją środkową.

Wybór ściegów (9)

Naciskając kombinację przycisków z cyframi od 0 do 9, można wybrać pożądaný ścieg.

Komunikaty i sygnały ostrzegawcze

Przeciążenie głównego silnika

Maszyna do szycia może być przeciążona podczas szycia ciężkich tkanin. Nić może się poskręcać bądź zablokować lub może zablokować się ręczne koło. W takich sytuacjach rozlega się monotonny sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu LED migają literki „EL”. Wskazówkę, jak usunąć usterkę, można znaleźć na stronie poświęconej rozwiązywaniu problemów. Po usunięciu przyczyn awarii, można kontynuować szycie.

Uwaga: Jeżeli podczas szycia nić zaplącze się w chwytaczu i zablokuje ruch igły, a użytkownik ciągle naciska na rozrusznik nożny, wyłącznik bezpieczeństwa całkowicie wyłączy maszynę. Ponowne uruchomienie maszyny jest możliwe przełącznikiem ON/OFF. Najpierw należy wyłączyć maszynę – pozycja OFF, a następnie ponownie włączyć – pozycja ON.

Uwaga: Jeżeli to nie rozwiązało problemu, prosimy o kontakt z autoryzowanym sprzedawcą lub serwisem PFAFF®.



Pozycja nawijania bębna

Po przesunięciu dźwigni nawijacza bębna w prawo, litery „SP” zaczynają migać na wyświetlaczu LED.

Po naciśnięciu dowolnego przycisku, rozlega się sygnał dźwiękowy, który przypomina, że należy wrzeczono bębna przesunąć w lewo w pozycję szycia.

Uwaga: W pozycji nawijania bębna szycie jest niemożliwe.



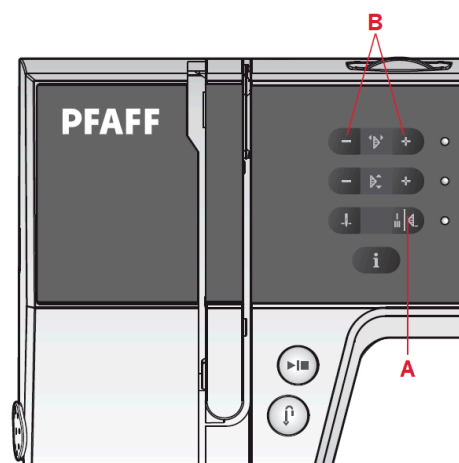
Ustawienia dźwięku

Można wyłączyć dźwięk przycisków maszyny. W tym celu, należy natychmiast po włączeniu maszyny nacisnąć przycisk natychmiastowego zakończenia ściegu (A).

Przyciskami szerokości ściegu „+” i „-” (B) można włączać i wyłączać dźwięk.

Przycisk „-” wyłącza dźwięk. Na wyświetlaczu ukazuje się komunikat „0”.

Przycisk „+” włącza dźwięk. Na wyświetlaczu ukazuje się komunikat „1”. Nacisnąć ponownie przycisk natychmiastowego zakończenia ściegu (A), aby powrócić do trybu szycia.



SZYCIE

Po włączeniu maszyny do szycia, ścieg prosty 00 (01 w modelu 2.0) jest ustawiony jako domyślny.

Wybór ściegu

Nacisnąć kombinację przycisków z cyframi od 0 do 9, aby wybrać ścieg.

Ustawienia ściegów

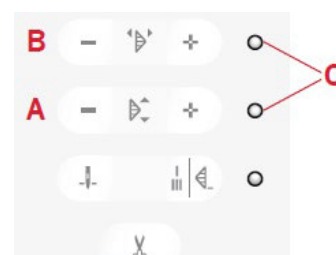
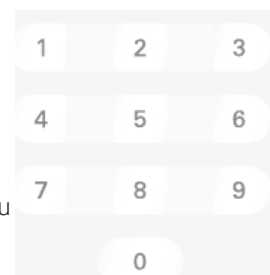
Maszyna do szycia automatycznie ustawia długość (A) oraz szerokość/pozycjonowanie (B) dla wybranego ściegu. Można jednak wybrać własne ustawienia dla wybranego ściegu.

Zmiany ustawień dotyczą tylko wybranego ściegu i zostaną cofnięte do ustawień domyślnych po wybraniu innego ściegu. Zmienione ustawienia nie zostaną automatycznie zachowane po wyłączeniu maszyny.

Nacisnąć „+” lub „-” obok ustawienia, które chcesz zmienić. Na wyświetlaczu LED ukazuje się ustawiona wartość w liczbach. Diody LED (C) świecą obok wybranego ustawienia. Aby zmienić ustawioną wartość, należy naciskać przycisk „+” lub „-” obok świecącej diody LED.

Przy próbie przekroczenia wartości minimalnej lub maksymalnej danego ustawienia rozlega się sygnał ostrzegawczy.

Uwaga: Wartość domyślna danego ustawienia miga na wyświetlaczu podczas przewijania wartości ustawień.

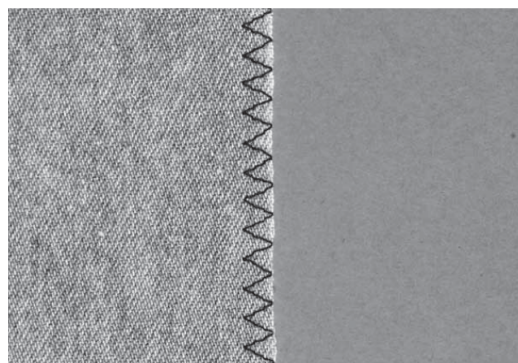


Techniki szycia

Trójstopniowy ścieg zygzakowy

Ścieg z numerem 05 (06 dla modelu 2.0) można użyć do obrzucania nieobrobionych krawędzi. Należy się upewnić, czy igła wbija się w lewą stronę materiału i obrzuca prawą stronę krawędzi.

Ścieg z numerem 05 (06 dla modelu 2.0) można również użyć jako ścieg elastyczny, który umożliwia rozciąganie szwów podczas szycia dzianin.



Obszycie dziurek

Różne rodzaje obszyci dziurek są specjalnie dostosowane do różnego rodzaju materiałów i odzieży. W tabeli ściągów na str. 7 niniejszej instrukcji, można znaleźć opis każdego obszycia dziurki.

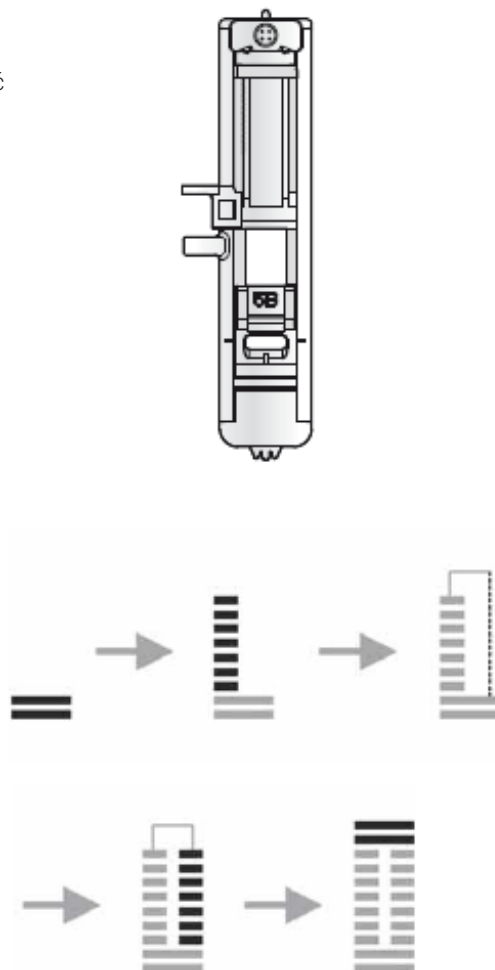
W obszarze obszycia dziurki pod guziki, materiał powinien być wzmocniony i/ lub ustabilizowany.

Obszycie dziurek w jednym kroku ze stopką z dziurką na guzik - 5B

1. Zaznacz na ubraniu pozycję dziurki.
2. Zamocuj stopkę z dziurką na guziki 5B i wyciągnij płytkę z uchwytem na guzik. Włóż guzik. Guzik umieszczony w stopce określa długość dziurki.
3. Należy się upewnić, że nitka jest przeciągnięta przez otwór w stopce dociskowej i ułożona pod stopką.
4. Wybierz rodzaj obszycia dziurki i dopasuj długość obszycia do wymiarów dziurki.

Uwaga: Zawsze należy najpierw uszyć dziurkę testową na skrawku materiału.

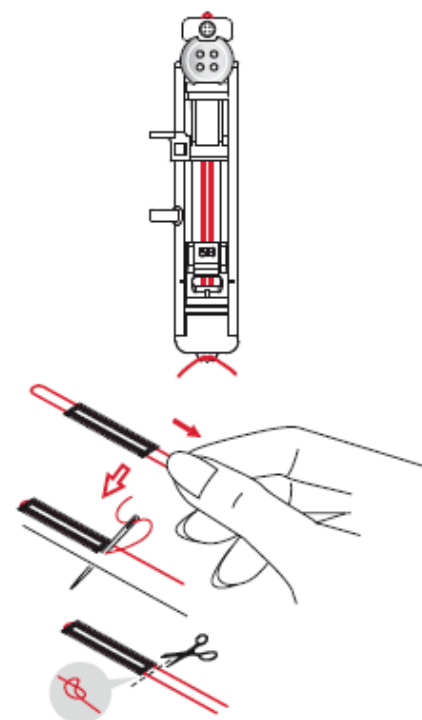
5. Umieścić odzież pod stopką dociskową w ten sposób, aby oznakowanie dziurki pod guzik na tkaninie było wyrównane ze środkiem stopki z dziurką na guziki.
6. Opuścić dźwignię dziurki na guziki maksymalnie do dołu i odsunąć ją od siebie.
7. Przytrzymać końcówkę górnej nici i rozpocząć szycie. Dziurki na guziki są obszycane od przodu do tyłu stopki dociskowej.
8. Po uszyciu przez maszynę dziurki na guzik, podnieść stopkę dociskową.



Obszycie dziurek z kordonkiem (elastyczne materiały)

Do obszycia dziurek pod guziki w elastycznych materiałach zaleca się stosowanie kordonka, który zwiększa stabilności i zabezpiecza dziurkę na guziki przed rozciąganiem.

1. Załóż grubą nić lub kordonek na wypustkę z tyłu stopki z dziurką na guziki 5B. Przeciągnij końce kordonka pod stopką dociskową do przodu i zabezpiecz je wokół wypustki z przodu stopki.
2. Obszyj dziurkę pod guzik, szycząc satynowym ściąganiem kolumny otworu na guzik na kordonku.
3. Po obszyciu dziurki pod guzik, zdejmij kordonek z wypustki i wyciągnij go na wprost.
4. Skrzyżuj kordonek przed igłą i nawlecz końcówki kordonka na dużą igłę. Pociągnij je razem na lewą stronę. Następnie zwiąż końcówki i obciąć niepotrzebne końce.
5. Używając precyzyjnego noża, ostrożnie rozetnij otwór na guzik.



Przyszywanie guzików

1. Aby przyszyć guzik, należy zdjąć stopkę dociskową i wybrać ścieg przyszywania guzików numer 20 (19 dla modelu 2.0).
2. Obniż transporter.
3. Umieść guzik pod uchwytem na stopkę dociskającą. Powoli obracaj kółkiem ręcznym, aby upewnić się, że ruch igły jest dopasowany do otworów w guziku, a szerokość jest odpowiednia dla przyszywanego guzika. W razie potrzeby należy ustawić szerokość ściegu, aby ją dostosować do odstępu między otworami guzika.
4. Używając przycisków długości ściegu (A), można w krokach po dwa zwiększyć lub zmniejszyć liczbę ściegów, którymi przyszywa się guzik do materiału. Ustawiona liczba ściegów jest pokazana na wyświetlaczu. Standardowo jest ustawione 6 ściegów.
5. Rozpocznij szycie. Maszyna szyje zgodnie z programem, kończy rygłem i zatrzymuje się.

Uwaga: Użyć narzędzia wielofunkcyjnego, aby utworzyć uchwyt z nici dla guzika. Można również użyć stopkę do przyszywania guzików (# 820 473-96) dostępną jako opcjonalny dodatek.



Cerowanie i łatanie

Ubrania można uratować, cerując małą dziurkę lub rozdarcie zanim się powiększy. Do tego należy wybrać nitkę w kolorze ubrania, które będzie cerowane.

1. Umieść tkaninę lub stabilizator pod otworem lub rozdarcie w ubraniu.
2. Wybrać ścieg cerujący numer 21 (20 dla modelu 2.0).
3. Zacząć szyc nad i na otworze.
4. Po przeszyciu całego otworu, nacisnąć przycisk szycia wstecz (A), aby ustawić długość ściegu. Maszyna do szycia automatycznie dokończy ścieg.
5. Maszyna jest standardowo tak ustawiona, że powtarza kwadrat cerowania tych samych rozmiarów, dlatego można po prostu kontynuować szycie. Aby ustawić inną długość ściegu cerującego, należy ponownie wybrać ścieg i powtórzyć czynności z punktów 3 i 4.

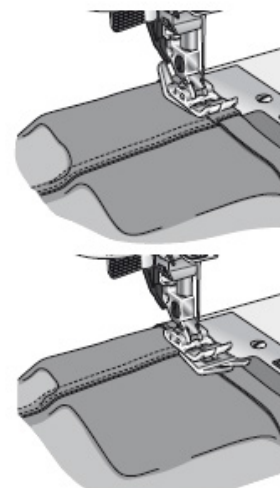
Uwaga: Ściegi cerujące można szyc również przy użyciu stopki z dziurką na guzik 5B. W tym celu należy ustawić długość ściegu cerującego, wyciągając płytkę z uchwytem na guzik i obniżyć dźwignię dziurki na guzik do szycia ściegu.



Obrębianie grubych tkanin

Podczas szycia przez zakładki w bardzo ciężkiej tkaninie lub dżinsie, stopka może przechylić się, kiedy maszyna przechodzi przez złożony materiał. W takich sytuacjach należy użyć narzędzia wielofunkcyjnego, aby wyrównać wysokość stopki dociskowej przy szyciu.

Jedna strona narzędzia wielofunkcyjnego jest grubsza od drugiej. Należy użyć strony, która najlepiej pasuje do grubości założenia.



Pikowanie

Pikowanie obejmuje zazwyczaj z trzy warstwy - dwie warstwy tkaniny i warstwę wkładu umieszczoną między nimi.

Do zszycia trzech warstw materiału można użyć jednego z szerokiego wyboru ściegów i technik.

Szycie wzdłuż krawędzi

Do tego rodzaju szycia należy użyć stopki do ściegów ozdobnych 1A dla SYSTEMU IDTTM. Szycie wzdłuż krawędzi wymaga zastosowania prowadnika krawędziowego na stopce dociskowej, aby dokładnie prowadzić ściegi w pikowanych blokach.

Należy zacząć od spięcia szpilkami wszystkich warstw, rozpoczynając od środka do zewnątrz pikowanego materiału. Szpilki należy rozmieszczać w odstępach 15-20 cm.

Uwaga: Opcjonalnie można użyć stopki do szycia w szwie dla SYSTEMU IDTTM (#820 925- 096).



Fantazyjne ściegi pikujące

Pikowany materiał można udekorować ściegami ozdobnymi w podobnych lub kontrastowych kolorach. Do tego celu używa się najczęściej dekoracyjnych nici wiskozowych do haftowania lub grubych nici bawełnianych.

Szycie swobodne

Szycie swobodne nie tylko utrzymuje razem górę, wkładkę i dół, ale także dodaje pikowanemu materiałowi struktury i atrakcyjnego wyglądu.

Szycie swobodne wymaga obniżenia transportera. Tkaninę przesuwa się ręcznie, aby ustawić długość ściegu.

1. Ustaw maszynę na tryb szycia swobodnego, wybierając ścieg prosty 00 (01 dla modelu 2.0).
2. Zamocować opcjonalną stopkę do szycia swobodnego (#820 988-096).
3. Obniżyć transporter.
4. Spiąć szpilkami warstwy materiału do pikowania i przygotować materiał jak wyjaśniono powyżej w rozdziale „Szycie wzdłuż krawędzi”.

Wskazówka! Szycie swobodne należy ćwiczyć na skrawkach tkanin i włókniny. Przy tym należy zwracać uwagę na stałą prędkość, aby utrzymać równy ścieg.

5. Swobodne szycie należy rozpocząć w pobliżu środka pikowanego materiału. Zrobić jeden ścieg i przeciągnąć nitkę szpulki na górę pikowanego materiału.
6. Następnie przesunąć pikowany materiał tak, aby ściegiem stworzyć ornament. Przy tym ściegi nie mogą się krzyżować, tylko biec wijącym ruchem.

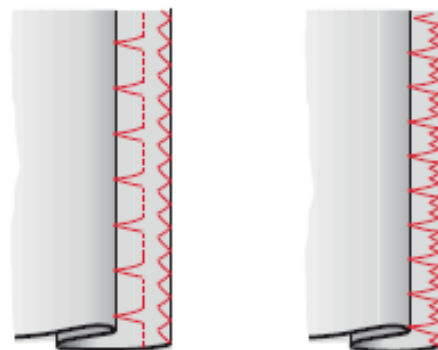
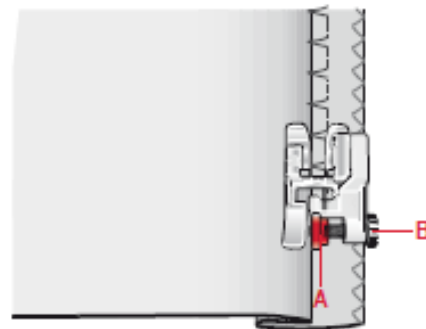
Pikowanie o wyglądzie pracy ręcznej

1. Przymocować w pełni uszytą górną stronę pikowanego materiału do wkładki i strony tylnej.
2. Nawlec na igłę przezroczystą (monofilamentową) nić. Użyć nici wiskozowych lub bawełnianych, kontrastujących lub w kolorze pikowanego materiału.
3. Wybrać podobny do ręcznego ścieg do pikowania o numerze 22 (21 dla modelu 2.0) i zwiększyć napięcie nici igły do 7-9.
4. Założyć zalecaną stopkę dociskową 0A.
5. Włączyć SYSTEM IDTTM.
6. Przy szyciu ściegu powinna być widoczna jedynie nić szpulki. Należy bardzo dokładnie wyregulować napięcie nici igły, aby osiągnąć pożądany efekt.

Ścieg kryty

Ścieg kryty numer 10 (09 dla modelu 2.0) służy do robienia niewidocznych podwinięć na spodnicach, spodniach czy artykułach dekoracjach. Do tego ściegu należy użyć stopki dociskowej numer 3 dla SYSTEMU IDTTM.

1. Zakończyć obrębianie krawędzi
2. Złożyć i docisnąć nadmiar krawędzi na lewą stronę.
3. Odwinąć krawędź do tyłu tak, aby 1 cm obrębianego brzegu wystawał poza złożoną krawędź. Przy tym lewa strona projektu powinna być zwrócona do góry.
4. Umieścić materiał pod stopką dociskową tak, aby zagięcie przebiegało wzdłuż prowadnicy brzegu (A).
5. Kiedy igła wchodzi w fałdę, powinna złapać niewielką ilość materiału. Jeżeli ułucia są widoczne po prawej stronie, to należy wyregulować prowadnicę brzegu (A), kręcąc śrubą regulacyjną (B), dopóki ułucie igły nie będzie wyłapywać małej ilości nitek tkaniny brzegu obrębka.



Ścieg kryty nr 10
(09 dla 2.0)

Elastyczny ścieg kryty
nr 11 (10 dla 2.0)

Elastyczny ścieg kryty

Elastyczny ścieg kryty jest szczególnie odpowiedni dla elastycznych materiałów, ponieważ umożliwia rozciąganie ściegu. Krawędź jest wykańczana i jednocześnie szyta. W przypadku większości dzianin nie ma potrzeby uprzedniego wykańczania nieobrobionych krawędzi.

Wszywanie zamków błyskawicznych

Istnieje wiele różnych sposobów wszywania zamków błyskawicznych. Należy postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do wzorów. W ten sposób można osiągnąć najlepsze rezultaty.

W przypadku wszystkich zamków błyskawicznych ważnym jest, aby szyć blisko ząbków. W tym celu do uchwytu stopki dociskowej należy przymocować stopkę do zamków błyskawicznych 4 po prawej lub po lewej stronie w zależności od tego, jak włożono zamek błyskawiczny.

Ustaw położenie ściegu w taki sposób, aby igła znalazła się blisko krawędzi ząbków, używając jednej z 29 pozycji igły. Jeżeli stopka dociskowa jest zamocowana po prawej stronie, igłę można przesunąć tylko w lewo.



KONSERWACJA

Czyszczenie maszyny

Aby utrzymać maszynę do szycia w dobrym stanie, należy ją często czyścić. Smarowanie (olejowanie) maszyny nie jest konieczne.

Przecieraj powierzchnię maszyny miękką ściereczką, aby usunąć nagromadzony kurz i kłaczkę.

Czyszczenie obszaru bębna

Uwaga: Podnieś igłę, obniż transporter i wyłącz maszynę.



Zdejmij stopkę dociskową. Przesuń przycisk zwalniający pokrywę chwytacza (A) na prawo i usunąć pokrywę chwytacza (B). Używając śrubokrętu usuń dwie śruby (C) w płytce ścięgowej. Podnieś płytkę ścięgową.

Oczyść transporter i okolice chwytacza, używając pędzelka znajdującego się w zestawie akcesoriów.

Czyszczenie powierzchni pod bębniem

Powierzchnię pod chwytaczem należy czyścić po kilku pracach lub w przypadku, jeżeli nagromadziły się tam kłaczkę.

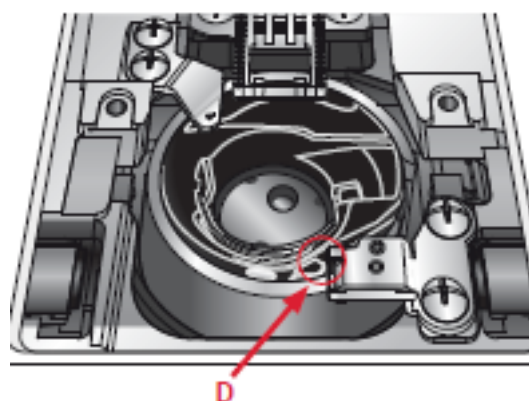
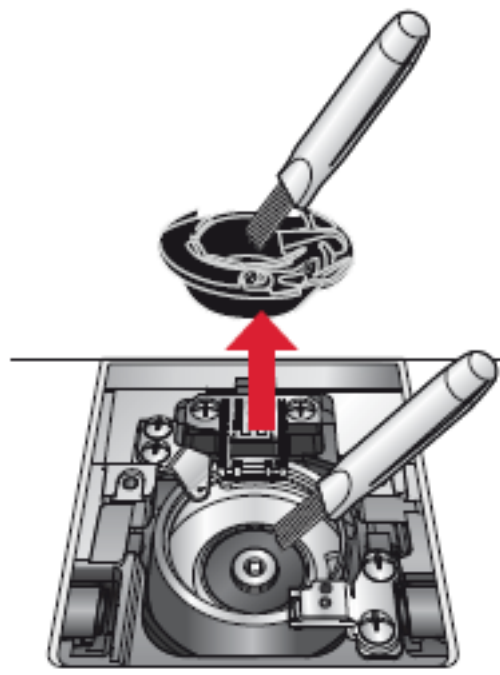
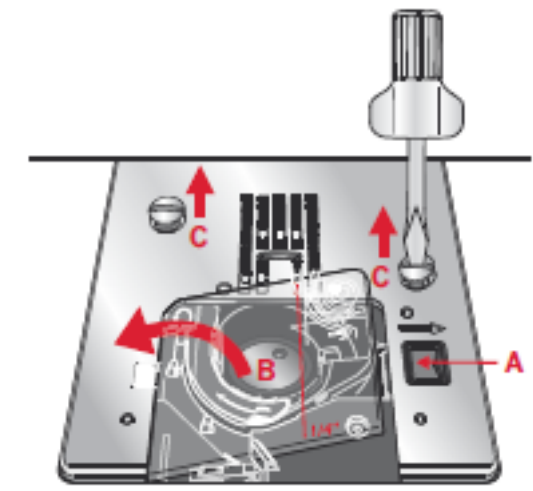
Zdejmij pokrywkę chwytacza, podnosząc ją w górę na prawo. Oczyszcz powierzchnię pędzelkiem i suchą szmatką.

Włóż z powrotem pokrywkę na chwytacza tak, aby końcówka pasowała do zaczepu (D).

Uwaga: Nie wdmuchuj powietrza w obszar chwytacza, aby kurz i kłaczkę nie przedostały się do wnętrza maszyny.

Wymiana płytki ścięgowej

Po obniżeniu ząbków transportera, można włożyć płytkę ścięgową. Następnie należy przykręcić obydwie śruby płytki ścięgowej i założyć ponownie pokrywkę chwytacza.



Usuwanie usterek

Poniższe wskazówki zawierają rozwiązania najczęstszych problemów, które pojawiają się podczas pracy z maszyną. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą lub serwisem PFAFF®.

Usterka/powód	Rozwiązanie
Ogólne usterek	
Materiał nie przesuwa się?	Upewnij się, czy transporter nie jest obniżony
Igła łamie się?	Włożyć igłę prawidłowo, jak pokazano na str. 17. Użyć igły właściwej do danego materiału.
Maszyna nie szyje?	Sprawdzić, czy wszystkie wtyczki są mocno włożone w maszynę i gniazdko sieciowe. Przesunąć dźwignię nawijacza szpulki w pozycję szycia
Przyciski funkcyjne maszyny do szycia nie reagują na dotyk?	Gniazdko i przyciski funkcyjne maszyny mogą reagować wrażliwie na elektryczność statyczną. Jeżeli przyciski nie reagują na dotyk, należy urządzenie wyłączyć i następnie włączyć ponownie. Jeżeli problem pozostał, należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą lub serwisem PFAFF®.

Usterka/powód	Rozwiązanie
Maszyna pomija ściegi	
Czy igła została prawidłowo włożona?	Włożyć igłę prawidłowo, jak pokazano na str. 17.
Czy włożono nieprawidłową igłę?	Używać systemu igieł 130/750 H.
Czy igła jest wygięta lub tępą?	Włożyć nową igłę.
Czy nici w maszynie prawidłowo nawleczono?	Sprawdzić nawleczenie nici w maszynie.
Czy w użyciu jest właściwa stopka dociskowa?	Zamocować prawidłową stopkę dociskową.
Czy igła jest za mała na nić?	Upewnić się, czy igła jest odpowiednia dla nici i materiału.

Usterka/powód	Rozwiązanie
Nitka igły rwie się	
Czy igła została prawidłowo włożona?	Włożyć igłę prawidłowo, jak pokazano na str. 17.
Czy włożono nieprawidłową igłę?	Używać systemu igieł 130/750 H.
Czy igła jest wygięta lub tępą?	Włożyć nową igłę.
Czy nici w maszynie prawidłowo nawleczono?	Sprawdzić nawleczenie nici w maszynie.
Czy igła jest za mała na nić?	Wymienić igłę na nową o odpowiednim rozmiarze dla nitki.
Czy w użyciu jest nić złej jakości z węzłkami lub nić sucha i łamliwa?	Zmienić na nową nić wyższej jakości zakupioną u autoryzowanego sprzedawcy PFAFF®.
Czy w użyciu jest prawidłowa nasadka na szpulę?	Zamocować nasadkę na szpulę o rozmiarze odpowiednim dla używanej szpulki na nitkę.
Czy trzpień szpulki jest w najlepszej pozycji?	Wypróbować inną pozycję trzpienia szpulki (pionowa lub pozioma)
Czy otwór w płycie ściegów jest uszkodzony?	Wymienić płytkę ściegów.

Usterka/powód	Rozwiązanie
Nitka szpulki rwie się	
Czy szpulka została prawidłowo włożona?	Sprawdzić nitkę szpulki.
Czy otwór w płycie ściegów jest uszkodzony?	Wymienić płytkę ściegów.
Czy pojemnik szpulki jest czysty?	Usunąć kłaczki z pojemnika szpulki.
Czy nić szpulki została prawidłowo nawinięta?	Nawinąć nić ponownie.

Usterka/powód	Rozwiązanie
Nieregularny ścieg	
Czy naprężenie nici jest prawidłowe?	Sprawdzić naprężenie nici i stan nici.
Czy w użyciu jest nić złej jakości z węzłkami lub nić sucha i łamliwa?	Zmienić nić.
Czy nić szpulki została równo nawinięta?	Sprawdzić, jak nawinięto nić na szpulkę.
Czy w użyciu jest prawidłowa igła?	Włożyć igłę prawidłowo, jak pokazano na str. 17.

Usterka/powód	Rozwiązanie
Maszyna nie transportuje materiału lub transportuje nieregularnie	
Czy nici w maszynie prawidłowo nawleczono?	Sprawdzić nawleczenie nici w maszynie.
Czy między zębami transportera nazbierały się kłaczk?	Usunąć płytkę ściegów i wyczyścić zęby transportera szczoteczką


Usterka/powód	Rozwiązanie
Główny silnik jest przeciążony	
Czy nici splątały się lub zablokowały w pojemniku szpulki bądź w zębach transportera?	Usunąć płytkę ściegów i wyczyścić nitki i kłaczk z zębów transportera oraz pojemnika szpulki. Ponownie nawlec nici w maszynie, zarówno górne jak i szpulki.

Zakupiliście nowoczesną maszynę do szycia. Aby uzyskać aktualizacje Podręcznika użytkownika prosimy skontaktować się z lokalnym, autoryzowanym dilerem PFAFF® lub odwiedzić naszą stronę www.pfaff.com.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian do urządzenia oraz zestawu akcesoriów bez uprzedniego powiadomienia lub zmian w wydajności lub projekcie urządzenia. Zmiany te nie zawsze mogą być z korzyścią dla użytkownika lub samego produktu.

Własność intelektualna

PFAFF, PERFECTION STARTS HERE, PASSPORT i IDT (image) są znakami towarowymi KSIN Luksemburg II, S.ar.l.

	<p>Prosimy pamiętać, że w przypadku utylizacji, ten produkt musi być bezpiecznie poddany recyklingowi zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi dotyczącymi produktów elektrycznych/elektronicznych. Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać jako nieposegregowanych odpadów komunalnych. Należy w tym celu użyć oddzielnych punktów odbioru. Należy się skontaktować z władzami lokalnymi, aby uzyskać informację na temat dostępnych systemów zbierania tego rodzaju odpadów. W przypadku wymiany starych urządzeń na nowe, sprzedawca może być prawnie zobowiązany do bezpłatnego odebrania starego urządzenia do utylizacji. Jeśli urządzenia elektryczne są wyrzucane na wysypiska śmieci, niebezpieczne substancje mogą wyciec do wód gruntowych i dostać się do łańcucha żywieniowego ze szkodą dla zdrowia i dobrego samopoczucia.</p>
---	--

CE – autoryzowany przedstawiciel

VSM Group AB, SVP Worldwide
Drottninggatan 2, SE-56184,
Huskvarna, SWEDEN

Wyłączny dystrybutor w Polsce

Strima Sp. z o.o.
Swadzim, ul. Poznańska 54
62-080 Tarnowo Podgórne



www.pfaff.com